

Số: 75/TTr-CACD

Cẩm Duệ, ngày 28 tháng 12 năm 2025

TỜ TRÌNH

V/v đề nghị ban hành Quyết định Xử phạt vi phạm hành chính
trong lĩnh vực phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn cứu hộ

Kính gửi: Lãnh đạo Ủy ban nhân dân xã Cẩm Duệ.

Công an xã Cẩm Duệ báo cáo nội dung vụ việc và đề xuất như sau:

I. NỘI DUNG VỤ VIỆC

1. Thực hiện Kế hoạch số 1150/KH-UBND, ngày 19/12/2025 của UBND xã Cẩm Duệ về kiểm tra an toàn phòng cháy chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ năm 2026; Quyết định số 1148/QĐ-UBND, ngày 26/12/2025 của UBND xã Cẩm Duệ về thành lập đoàn kiểm tra Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ (PCCC&CNCH). Vào hồi 08h00' ngày 27/12/2025, Đoàn kiểm tra PCCC xã tiến hành kiểm tra PCCC và CNCH tại cơ sở Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, ở thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh.

Qua kiểm tra, phát hiện hành vi vi phạm: “Tự ý di chuyển, che khuất phương tiện phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ đã được trang bị, lắp đặt”, quy định tại Khoản 1 Điều 21, Nghị định số 106/2025/NĐ-CP, ngày 15/5/2025 của Chính Phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ. Công an xã đã tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính số: 13/BB-VPHC ngày 27/12/2025.

2. Thông tin cơ sở vi phạm và chủ cơ sở:

Cơ sở vi phạm: Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, người đại diện pháp luật là Ông Trần Hậu Nhật, chức vụ: chủ cơ sở.

Sinh năm: 17/04/1996

Quốc tịch: Việt Nam

Nơi ở hiện tại: Thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh.

Số Định danh cá nhân: 042096006340;

Cấp ngày 11/08/2021;

Nơi cấp: Cục Cảnh sát QLHC về TTXH, Bộ Công an.

II. NHẬN XÉT VÀ ĐỀ XUẤT

1. Nhận xét

- Quá trình làm việc chủ cơ sở Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật đã thừa nhận hành vi: “Tự ý di chuyển, che khuất phương tiện phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ đã được trang bị, lắp đặt”, quy định tại Khoản 1 Điều 21, Nghị định 106/2025/NĐ-CP ngày 15/5/2025 của Chính Phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ.

“Điều 21. Vi phạm quy định về sử dụng phương tiện phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ

1. Phạt tiền từ 1.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng đối với hành vi tự ý di chuyển, che khuất phương tiện phòng cháy, chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ đã được trang bị, lắp đặt.”

- Tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Không

- Hồ sơ pháp lý xử phạt vi phạm hành chính chủ cơ sở Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật vi phạm trong lĩnh vực phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn cứu hộ đã được Công an xã hoàn thiện đầy đủ và đủ cơ sở để trình Lãnh đạo UBND xã ra quyết định xử phạt theo quy định Pháp luật.

2. Đề xuất

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương; Căn cứ Luật Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ số năm 2024; Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025); Căn cứ Nghị định số 105/2025/NĐ-CP, ngày 15/5/2025 của Chính Phủ Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ; Căn cứ Nghị định số 106/2025/NĐ-CP, ngày 15/5/2025 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ; Căn cứ Nghị định số 189/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 quy định chi tiết Luật xử phạt vi phạm hành chính về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính.

Kính đề xuất Lãnh đạo UBND xã Cẩm Duệ ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với cá nhân Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, người đại diện pháp luật là Ông Trần Hậu Nhật, chức vụ: chủ cơ sở, như sau:

- Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền. Cụ thể: **2.000.000 đồng** (Bằng chữ: Hai triệu đồng).

- Hình thức xử phạt bổ sung (nếu có): Không.

- Biện pháp khắc phục hậu quả: Buộc di chuyển các vật dụng để vị trí tiếp cận bình chữa cháy đảm bảo thông thoáng, không bị che khuất theo quy định. Thời hạn thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả: Thực hiện ngay khi nhận được Quyết định xử phạt.

Vậy, Công an xã kính trình Lãnh đạo UBND xã Cẩm Duệ xem xét, ra quyết định xử phạt theo thẩm quyền./.

(Có Biên bản kiểm tra, Biên bản vi phạm hành chính và dự thảo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính kèm theo).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, CAX.

**KT.TRƯỞNG CÔNG AN XÃ
PHÓ TRƯỞNG CÔNG AN XÃ**


Đại úy Nguyễn Thị Thủy

CÔNG AN TỈNH HÀ TĨNH CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
CÔNG AN XÃ CẨM DUỆ Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 13 /BB-VPHC

BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH
Về lĩnh vực phòng cháy chữa cháy và cứu nạn cứu hộ

Hôm nay, hồi 10 giờ 05 phút, ngày 27/12/2025, tại Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh.

Căn cứ: Biên bản kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy.

Chúng tôi gồm:

Người có thẩm quyền lập biên bản:

Họ và tên: Nguyễn Huy Hùng Chức vụ: Cán bộ

Cơ quan: Công an xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với ông (bà) có tên sau đây:

1. Họ và tên: Trần Hậu Nhật

Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 17/04/1996

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: Kinh doanh cửa hàng tạp hóa.

Nơi ở hiện tại: Thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh

Số định danh cá nhân: 042096006340; ngày cấp: 11/08/2021; nơi cấp: Cục Cảnh sát QLHC về TTXH, Bộ Công an

2. Đã có các hành vi vi phạm hành chính:

Vào hồi 08 giờ 00 phút, ngày 27/12/2025, tại Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh; qua công tác kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy, Đoàn kiểm tra PCCC xã Cẩm Duệ phát hiện tại cơ sở: bình chữa cháy bị che khuất, chèn chắn bởi các vật dụng khác, không thể tiếp cận.

3. Quy định tại: Khoản 1 Điều 21 Nghị định 106/2025/NĐ-CP, ngày 15/5/2025 của Chính Phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ.

4. Cá nhân/tổ chức bị thiệt hại (nếu có): Không.

5. Ý kiến trình bày của cá nhân vi phạm: Công nhận lỗi vi phạm.

6. Ý kiến trình bày của đại diện chính quyền, người chứng kiến (nếu có): Không.

7. Ý kiến trình bày của cá nhân/tổ chức bị thiệt hại (nếu có): Không.

8. Chúng tôi đã yêu cầu Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

9. Các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính được áp dụng (nếu có): Không.

10. Quyền và thời hạn giải trình: Không được quyền giải trình (do không thuộc trường hợp quy định tại khoản 1 Điều 61 Luật Xử lý vi phạm hành chính).

Yêu cầu ông Trần Hậu Nhật là người đại diện cơ sở vi phạm có mặt vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 27/12/2025 tại trụ sở Công an xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh để giải quyết vụ việc.

Biên bản lập xong hồi 11 giờ 00 phút, ngày 27/12/2025, gồm 02 tờ, được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông Trần Hậu Nhật là người đại diện cơ sở vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ./.

**CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN
CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM**
(Ký, ghi rõ họ và tên)



Trần Hậu Nhật

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)



Nguyễn Huy Hùng

Biên bản đã giao trực tiếp cho ông Trần Hậu Nhật là người đại diện cơ sở
vi phạm hồi 11 giờ 05 phút, ngày 27/12/2025./.

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Nhật

Trần Hậu Nhật

UBND XÃ CẨM DUỆ
ĐOÀN KIỂM TRA PCCC
(theo QĐ số 1148/QĐ-UBND, ngày
26/12/2025 của UBND xã Cẩm Duệ)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KIỂM TRA
Về phòng cháy, chữa cháy

Hồi 08 giờ 00 phút, ngày 27 tháng 12 năm 2025, tại Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh.

Chúng tôi gồm:

*** Đại diện Đoàn kiểm tra:**

- Ông: Thiếu tá Lê Anh Dũng Chức vụ: Phó Trưởng đoàn kiểm tra
- Bà: Đại úy Nguyễn Thị Thủy Chức vụ: Thành viên
- Ông: Trung úy Nguyễn Huy Hùng Chức vụ: Thành viên

Đã tiến hành kiểm tra về phòng cháy, chữa cháy đối với Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh

*** Đại diện Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật, thôn Chu Trinh, xã Cẩm Duệ, tỉnh Hà Tĩnh:**

- Ông: Trần Hậu Nhật Chức vụ: Chủ hộ kinh doanh

A. Nội dung và kết quả kiểm tra như sau:

I. Nội dung trình bày của ông Trần Hậu Nhật liên quan đến công tác phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ (PCCC và CNCH) tại cơ sở.

- Hộ kinh doanh Trần Hậu Nhật được xây dựng trên khu đất rộng 250 m², trong đó sử dụng làm cửa hàng tạp hóa là 150 m², phần làm nhà ở, đất trống 100 m².

- Cơ sở có tổng số 02 nhân viên thường xuyên làm việc. Đã ban hành và niêm yết nội quy PCCC và CNCH bảo đảm đầy đủ nội dung, phù hợp với tính chất, đặc điểm hoạt động của cơ sở. Phương tiện PCCC và CNCH đã trang bị, gồm: 04 bình chữa cháy MFZ4, 01 bộ nội quy tiêu lệnh.

- Cơ sở đã chấp hành các quy định của pháp luật về PCCC và CNCH, thực hiện và duy trì các điều kiện an toàn PCCC và CNCH của cơ sở trong quá trình hoạt động của cơ sở. Thời gian qua cơ sở không để xảy ra cháy nổ.

II. Kết quả kiểm tra và các sơ hở, thiếu sót, vi phạm về PCCC, CNCH

1. Việc thực hiện trách nhiệm PCCC và CNCH của người đứng đầu cơ sở

1.1. Đã tổ chức tuyên truyền, phổ biến, giáo dục kiến thức, pháp luật về PCCC và CNCH; tổ chức huấn luyện, bồi dưỡng nghiệp vụ PCCC và CNCH cho các đối tượng thuộc phạm vi quản lý.

1.2. Cơ sở đã có văn bản phân công người thực hiện nhiệm vụ PCCC và

CNCH tại cơ sở. Qua kiểm tra đối chiếu thực tế đúng thành phần, đủ số lượng theo quy định.

1.3. Đã ban hành và niêm yết nội quy PCCC và CNCH bảo đảm đầy đủ nội dung, phù hợp với tính chất, đặc điểm hoạt động của cơ sở. Nội quy được niêm yết tại vị trí dễ thấy không, không bị hỏng, mờ, không bị che khuất. Đã phổ biến nội quy cho cán bộ công nhân viên của cơ sở.

1.4. Tổ chức thực hiện, kiểm tra, đôn đốc, giám sát cơ quan, tổ chức, cá nhân thuộc phạm vi quản lý về việc thực hiện quy định, nội quy, biện pháp, yêu cầu và duy trì điều kiện an toàn về PCCC và CNCH:

- Kiểm tra thường xuyên: Chủ cơ sở đã có quyết định người làm nhiệm vụ PCCC và CNCH tại cơ sở, thường xuyên kiểm tra an toàn PCCC và CNCH tại cơ sở mỗi tháng 01 lần, có biên bản ghi nhận kết quả kiểm tra, nội dung đảm bảo theo quy định.

- Kiểm tra định kỳ: Chủ cơ sở kiểm tra an toàn PCCC và CNCH tại cơ sở định kỳ 1 năm 01 lần, biên bản kiểm tra theo mẫu PC02 kèm theo Nghị định số 105/2025/NĐ-CP, nội dung đầy đủ, đảm bảo theo quy định.

- Đã xây dựng báo cáo kết quả công tác PCCC và CNCH của cơ sở theo mẫu PC04 kèm theo Nghị định số 105/2025/NĐ-CP gửi về cơ quan quản lý theo quy định.

1.5. Xây dựng, tổ chức thực tập phương án chữa cháy, cứu nạn cứu hộ theo quy định của pháp luật: Cơ sở đã xây dựng, phê duyệt phương án chữa cháy, CNCH cơ sở bảo đảm nội dung, biểu mẫu; định kỳ đã tổ chức thực tập và báo cáo kết quả theo đúng quy định.

1.6. Đã trang bị, duy trì số lượng, chất lượng, tính năng sử dụng của phương tiện PCCC và CNCH tại cơ sở theo quy định. Chủ cơ sở thường xuyên bảo quản, bảo dưỡng các phương tiện, thiết bị, kết quả kiểm tra, bảo dưỡng đã ghi chép đầy đủ vào sổ theo dõi phương tiện PCCC, CNCH.

1.7. Lập, quản lý hồ sơ về PCCC, CNCH thuộc phạm vi quản lý; khai báo, cập nhật dữ liệu về PCCC, CNCH:

- Cơ sở đã lập hồ sơ quản lý về PCCC, CNCH của cơ sở và đảm bảo thành phần theo quy định tại khoản 2 Điều 4 Nghị định số 105/2025/NĐ-CP.

- Đã cập nhật, bổ sung tài liệu trong hồ sơ về PCCC, CNCH của cơ sở đảm bảo theo quy định.

2. Trang bị, duy trì hoạt động các phương tiện, hệ thống PCCC, CNCH; hệ thống điện phục vụ PCCC và CNCH, nguồn nước chữa cháy theo quy định

2.1. Phương tiện PCCC

- Cơ sở đã trang bị phương tiện bình chữa cháy xách tay các loại, cụ thể như sau: 04 bình bột chữa cháy MFZ4, 01 bộ nội quy, tiêu lệnh chữa cháy. Kiểm

tra thực tế các bình bột, khí chữa cháy được trang bị còn nguyên kẹp chì đảm bảo áp lực theo quy định.

* **Tồn tại:** Tại thời điểm kiểm tra, bình chữa cháy bị che khuất, chèn chắn bởi các vật dụng khác, không thể tiếp cận.

2.2 Hệ thống điện

Hệ thống điện thời điểm kiểm tra chưa phát hiện sự cố, đầu nối trái quy định, có attomat bảo vệ cho toàn bộ công trình, hệ thống dây dẫn điện được luồn âm trong tường hoặc trong các thiết bị bảo vệ, các thiết bị tiêu thụ điện hoạt động theo công suất.

3. Nhận xét, đánh giá:

Thời điểm kiểm tra, Chủ cơ sở đã thực hiện và duy trì các điều kiện đảm bảo an toàn PCCC và CNCH đối với cơ sở. Tuy nhiên còn để xảy ra sai phạm như đã nêu ở các mục tồn tại của mục 2.1 (vi phạm quy định tại Khoản 1 Điều 21 Nghị định 106/2025/NĐ-CP ngày 15/5/2025 của Chính Phủ).

B. KIẾN NGHỊ

Để đảm bảo an toàn PCCC và CNCH tại cơ sở, Đoàn kiểm tra đề nghị chủ cơ sở thực hiện nghiêm các quy định của pháp luật về PCCC và CNCH, duy trì công tác PCCC và CNCH tại cơ sở đảm bảo các nội dung sau:

1. Tiến hành di chuyển các vật dụng để vị trí tiếp cận bình chữa cháy đảm bảo thông thoáng, không bị che khuất (thực hiện ngay sau khi kiểm tra).

2. Tiến hành kiểm tra, bảo dưỡng các phương tiện PCCC phải do các đơn vị chuyên môn thực hiện theo quy định TCVN 3890:2023 Phương tiện phòng cháy và chữa cháy cho nhà và công trình – Trang bị, bố trí, kiểm tra, bảo dưỡng (thực hiện thường xuyên).

3. Thực hiện nghiêm các quy định của pháp luật về PCCC và CNCH, các văn bản hướng dẫn, kiến nghị trong công tác PCCC và CNCH của cơ quan có thẩm quyền. Thường xuyên cập nhật, bổ sung đầy đủ các thành phần trong hồ sơ phòng cháy, chữa cháy và cứu nạn, cứu hộ quy định tại Điều 4, Nghị định 105/2025/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2025 của Chính phủ (thực hiện thường xuyên).

4. Duy trì công tác tự kiểm tra an toàn về PCCC và CNCH thường xuyên tại cơ sở, kiểm tra đầy đủ các khu vực, hạng mục, hệ thống để kịp thời phát hiện và khắc phục những tồn tại, vi phạm về PCCC và CNCH trong quá trình hoạt động (thực hiện thường xuyên).

5. Thường xuyên tổ chức tuyên truyền, tập huấn kiến thức, kỹ năng về PCCC và CNCH cho cán bộ, công nhân viên (thực hiện thường xuyên).

6. Tổ chức thực tập phương án chữa cháy, cứu nạn, cứu hộ cơ sở định kỳ ít nhất 1 năm lần, tự kiểm tra phòng cháy chữa cháy thường xuyên và định kỳ báo cáo kết quả thực hiện kèm mẫu PC04 ban hành kèm theo Nghị định 105/2025/NĐ-CP, ngày 10/5/2025 của Chính phủ; tổ chức huấn luyện, bồi dưỡng nghiệp vụ PCCC và CNCH cho các đối tượng theo quy định.

Biên bản lập xong hồi hồi 10 giờ 00 phút, ngày 27/12/2025, gồm 04 trang, được lập thành 02 bản, mỗi bên giữ 01 bản, đã đọc lại cho mọi người nghe, công nhận đúng và nhất trí ký tên dưới đây./.

**ĐẠI DIỆN CƠ SỞ
ĐƯỢC KIỂM TRA**

(Ký, ghi rõ họ tên,
đồng dấu (nếu có))

Nhất

Trần Hải Nhất

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ
CÓ LIÊN QUAN**

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ)

**ĐẠI DIỆN
ĐOÀN KIỂM TRA**

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ)



Đại úy Nguyễn Thị Thủy